

Fondos de Venezuela para obra salvadoreña

Washington, noviembre 4. (AP). (Por Ary Moleon). El Salvador usará fondos venezolanos para financiar la construcción de una central hidroeléctrica de 180.000 kilovatios, con la cual aspira a reducir la importación de petróleo.

El Banco Interamericano de Desarrollo anunció hoy que suministrará 30 millones de dólares, del fondo que Venezuela le entregó en fideicomiso para las obras sobre el Río Lempa.

Un crecimiento anual del 10 por ciento en la demanda de petróleo, sumado a los altos

precios del combustible, han creado severas presiones sobre la balanza de pago de la más pequeña de las naciones iberoamericanas.

El año pasado, El Salvador debió destinar 65 millones de dólares a la importación de petróleo.

El banco dijo que una vez que entren en servicio las obras, cuyo costo total es de 200 millones de dólares, se podrá mejorar esa situación.

El banco dijo que aportará 45.4 millones de dólares de sus fondos ordinarios y movilizará a otros 14 millones en el Banco Cana-

Pasa a la página 30

Carter y asesores evalúan posible cancelación de gira

Washington, noviembre 4. (Latin). (Por Patrick Buckley). El presidente Jimmy Carter habría decidido en principio postergar la gira mundial que debía iniciar este mes con visitas a Venezuela y Brasil, según afirmó hoy el diario "Washington Post". Citando fuentes gubernamentales, el diario informó que Carter permanecerá en Washington mientras el Congreso debate el presentado por el presidente.

La Casa Blanca declinó comentar esta información. El departamento de Estado se limitó a informar que hasta ahora no tiene conocimiento de un cambio de plan en la proyectada gira de Carter.

Según el Washington Post, Carter sigue teniendo grandes deseos de realizar el viaje "tan pronto como sea posible". Pero no infor-

mó de la existencia de fechas alternativas para la gira presidencial.

La legislación energética se ha convertido en una de las batallas parlamentarias más disputadas en los nueve meses de mandato de Carter.

Ante la resistencia de los parlamentarios que se oponen a las

Pasa a la página 17

Fuerte temblor sorprende a guatemaltecos

Guatemala, Nov. 4 (DPA). Un fuerte temblor, de larga duración, alarmó hoy a los guatemaltecos del centro del país, principalmente los residentes en la capital, cuando muchos todavía descansaban a las 06:30 de la mañana (12:50

Pasa a la página 27



A TRIBUNAL. Washington, Nov. 4 (AP). El ex director de la CIA, Richard Helms, llega al tribunal que lo condenó a una multa y pena de prisión en suspenso.

Multa de 2 mil dólares para ex-director de CIA

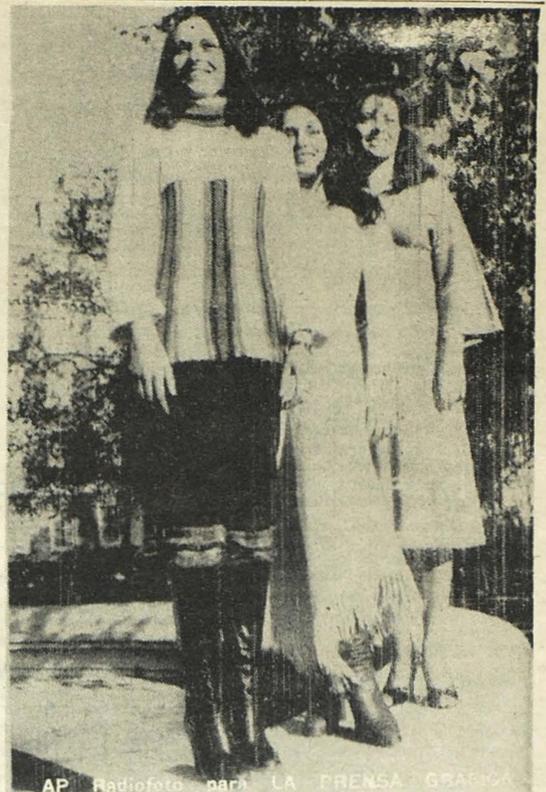
Washington, noviembre 4. (Latin-Reuter). El ex director de la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos (CIA), Richard Helms, fue multado hoy en 2.000 dólares por el tribunal federal de distrito de esta capital por haber prestado falso testimonio ante una comisión del Congreso que estudiaba la intervención del organismo en Chile. Sin embargo, contra lo que se preveía, no se le aplicó ninguna pena de cárcel.

El juez Barrington Parker denunció a Helms por haber estimado que su juramento de proteger los secretos de la CIA eran más importantes que el juramento de decir la verdad que prestó al ser interrogado por la comisión senatorial de Relaciones Exteriores en 1973 acerca del papel

desempeñado por la agencia en Chile.

"Hay gente empleada en la comunidad de los servicios de inteligencia —y hasta hace poco usted era uno de ellos— que creen que tienen licencia para operar prescindiendo de los dictados de la ley", enfatizó el magistrado Parker.

Pasa a la página 46



AP. Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA. BELLEZAS. Londres, Nov. 4 (AP). Las contrincantes del Concurso de Miss Mundo en Londres, procedentes de Argentina, Susana Stefano; Perú, María Frías; y del Brasil, Maruane Sdaraini.

N. U. impone embargo armas permanente contra Sudáfrica

Naciones Unidas, noviembre 4. (AP). (Por William N. Oatis). El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas impuso hoy por unanimidad un embargo de armas obligatorio y permanente contra Sudáfrica y declaró que la adquisición de armamentos por parte de Pretoria es una amenaza contra la paz y la seguridad internacionales. Las sanciones fueron adoptadas por votación cantada y pusieron fin a un debate de dos semanas acerca de cómo responder a las recientes medidas represivas del gobierno de supremacía blanca de Sudáfrica contra organizaciones y activistas de la raza negra.

Es la primera vez que se ordenan sanciones contra un miembro blanco de Sudáfrica contra

Pasa a la página 46

2 muertos y disturbios en Venezuela por crisis de agua

Caracas, noviembre 4. (AP). (Por Alberto Rojas Morales). La más aguda crisis que haya tenido esta ciudad en el suministro de agua ha ocasionado violentos disturbios, con saldo de dos muertos y ha provocado la suspensión de clases en las escuelas y algunas universidades y la paralización parcial de abores en varias fábricas y decenas de restaurantes. Un incendio que se produjo en una estación de bombeo de agua que llega a esta ciudad de casi tres millones de habitantes, ha reducido el suministro del líquido a un mínimo que escasamente permite atender las necesidades más urgentes en hospitales y otros sitios estratégicos.

Los daños ocasionados por las llamas a la estación de bombeo fueron causados aparentemente por un rayo, que cayó durante las necesidades más urgentes.

Pasa a la página 17

Vinculan a nicaragüenses en intento de golpe en Honduras

Tegucigalpa, noviembre 4. (AP). El gobierno de Nicaragua investiga la supuesta vinculación de funcionarios de su embajada en Honduras con uno de los implicados en el intento de golpe de Estado contra el general Juan Alberto Melgar Castro, el 21 de octubre pasado. El embajador nicaragüense, Diego Sirera Herrero, hizo el anuncio hoy en esta capital. Dijo que su gobierno "investiga esta relación a través de canales normales y estoy a la espera de las conclusiones de tal procedimiento para informar al pueblo y gobierno hondureños".

Según Angela Maldonado de Padilla, esposa de uno de los implicados por el gobierno hondureño en la conspiración, Luis Alberto Padilla, habría existido una relación.

Pasa a la página 46



AP. Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

REFUTA DENUNCIAS. Nueva York, noviembre 4 (AP). Frank Sturgis, convicto en el caso Watergate, habla con los periodistas en la oficina del abogado Henry Rothblatt, (izquierda), en Nueva York. Stur-

gis dijo que se someterá a un detector de mentiras para refutar las denuncias de la ex espía Marita Lorenz, quien lo acusó de participar en el asesinato del presidente Kennedy.